

What is a material safety data sheet?

A **Material Safety Data Sheet** tells you important information about a hazardous chemical.

A Material Safety Data Sheet is usually called an **MSDS**.

An MSDS tells you:

Why the chemical is hazardous

How it can harm you

How to protect yourself

What to do if the chemical causes an emergency

What your employer must do

- Your employer must train you so that you understand the information on an MSDS.
- Your employer must have an MSDS for each hazardous chemical that you use.
- Your employer must make sure that you can find an MSDS quickly if you need to look at it.
- If you don't have an MSDS for every hazardous chemical that you use, your employer must get one within one workday.

Your employer can keep MSDSs in a file cabinet or a notebook, or can even store them electronically on a computer. However, your employer must make sure that you can find them quickly if you need to look at them.



¿Qué es una Hoja de seguridad de los materiales?

Una **Hoja de Seguridad de los Materiales** le indica información importante acerca de un químico peligroso.

La Hoja de Seguridad los Materiales es usualmente conocida en inglés como **MSDS**.

Una MSDS le indica:

Porqué es peligroso el químico

Cómo puede afectarle

Cómo debe protegerse

Qué hacer si el químico causa una emergencia

Qué debe hacer su empleador

- Su empleador debe entrenarlo de manera que usted entienda la información en una MSDS.
- Su empleador debe tener una MSDS para cada químico peligroso que usted usa.
- Su empleador debe asegurarse de que usted pueda encontrar una MSDS rápidamente si la necesita ver.
- Si usted no tiene una MSDS para cada químico peligroso que usa, su empleador debe obtenerla dentro de un día hábil.

Su empleador puede mantener las MSDS en un archivo o cuaderno, o puede archivarlas electrónicamente en una computadora. Sin embargo, su empleador debe asegurarse de que usted pueda encontrarlas rápidamente si es que las necesita ver.

This is an example of an MSDS for a restroom cleaner. Your employer must have an MSDS for every dangerous chemical that you use.

Este es un ejemplo de una MSDS para la limpieza de baños. Su empleador debe tener una MSDS para cada químico peligroso que usa.

HOJA DE DATOS PRODUCTO Y ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PERSONAL

SECTION 1 - IDENTIDAD DEL PRODUCTO/MANUFACTURADOR

NOMBRE DEL PRODUCTO: #7 RESTROOM CLEANER & DISINFECTANT
NUMERO DEL PRODUCTO: 02319SC
USO DEL PRODUCTO: Concentrated quaternary disinfectant/cleaner
COMPANIA: Essential Industries, Inc.
 P.O. Box 12
 Merton, WI 53056-0012
TELEFONO DE EMERGENCIA: 1-800-843-6174

NUM DE IDENTIFICATION DEL PRODUCTO (PIN): N.A.
CLASE WHMIS: B3, E
CLASIFICACION DE PELIGROSIDAD DOT: No regulado.
NOMBRE DOT PARA TRANSPORTACION: N.A.

H.M.I.S.

	SALUD	NIVEL DE PELIGRO
3		4 = Extremo
1	FUEGO	3 = Alto
0	REACTIVIDAD	2 = Moderado
B	PROTECCION PERSONAL	1 = Bajo
		0 = Insignificante

A = Gafas, B = Gafas y Guantes, C = Gafas, Guantes y Delantal

ABBREVIATION KEY: N.A. = Not Applicable N.E. = Not Established N.D. = Not Determined

SECCION 2 - INFORMACION DE INGREDIENTES O COMPONENTES PELIGROSOS

IDENTIDAD QUIMICA DE PELIGROSIDAD	CAS #	%	PEL	TLV	LD50	LC50
Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride	68391-01-5	1-5	N.E.	N.E.	N.D.	N.D.
Alkyl dimethyl ethyl benzyl ammonium chloride (C12-14)	68956-79-6	1-5	N.E.	N.E.	N.D.	N.D.

Esta mezcla no contiene los componentes sujeto a los requerimientos reportables de la Sección 313 Título III de las Enmiendas del Sobre fondo y Acto de Reautorización (SARA) de 1986 y 40 CFR, Parte 372.

SECCION 3 - PROPIEDADES FISICAS

Color: Naranja. **Punto de Ebullición:** 100°C (212°F) **Presión de Vapor:** 30 mm of Hg **pH:** 10.4 - 11.4
Olor: Limón. **Punto de Congelación:** 0°C (32°F) **Densidad de Vapor (Aire=1):** <1 **1% pH:** 8.5 - 9.5
Estado Físico: **Distribución de Agua/Aceite:** N.E. **Índice de Evaporación (Agua=1):** N.E. **Gravedad Específica:** 1.04 gm/ml
Solubilidad en Agua: Complete **Umbral del Olor:** N.E. **VOC Contenido:** 0,4 **Peso por Galón:** 8.64 lbs./gal.

SECCION 4 - DATOS DE PELIGROS DE FUEGO Y EXPLOSIONES

Puntos de Ignición: >200°F **Temperatura de Ignición:** N.A. **Método de Extinguir el Fuego:** Usar polvos químicos secos o CO₂.
Límites de Inflamabilidad: N.D. **LEL:** N.A. **UEL:** N.A. **Procedimientos Específicos Para Extinguir el Fuego:** Personas cualificadas con trajes ignífugos y respiradores autónomos aprobados/certificados.
Productos Peligrosos de la Combustión: N.A. **Peligros Inusuales Fuegos y Explosiones:** Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).

SECCION 5 - DATOS DE REACTIVIDAD

Estabilidad Química: Estable **Descomposición Peligrosa de Derivados:** óxidos de carbono (CO, CO₂) y agua.
Incompatibilidad (Materiales Que Evitar): Materiales oxidantes fuertes **Polimerización Peligrosa:** No se producirá.

SECCION 6 - PROPIEDADES TOXICOLÓGICAS

Vías de Entrada: Ingestión, Inhalación, Contacto con los ojos, and Contacto con la piel **Productos Toxicológicamente Sinérgicos:** Ninguno identificado.
Sensitización: No. **Condiciones Médicas Agravadas por Exposición:** No se conoce ninguno.
EFFECTO DE SOBREEXPOSICION (Agudos y/o Crónicos):
Ojos: Puede ocasionar quemaduras severas, irritación y daño, especialmente en concentraciones altas. **Efecto Cancerígeno:** Ningún efecto cancerígeno.
Piel: Puede ocasionar quemaduras severas, irritación y daño, especialmente en concentraciones altas. **Efecto Mutágeno:** Ningún efecto mutágeno.
Ingestión: Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago. **Efecto Teratógeno:** Ningún efecto teratógeno.
Inhalación: Puede causar irritación del tracto respiratorio, tos, falta de aliento. **Tóxico al Sistema Reproductivo:** No se conoce ninguno.

SECCION 7 - MEDIDAS PREVENTIVAS Y DE CONTROL

Protección Respiratoria: No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. **Ventilación:** Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.
Guantes Protectores: Guantes de caucho. **Protección de Ojos:** Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.
Ropa y Equipo Protector: Vista ropa protectora apropiada para prevenir el contacto con la piel. **Trabajo y Prácticas Higiénicas:** Después de su manipulación, lavarse bien las manos con agua y jabón.
Requisitos de Almacenamiento: Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar a distancia de toda fuente de ignición. Do not freeze. **Observación Especial Sobre Manténgase fuera del alcance de los niños. los Riesgos de Explosión:**
Pasos a Tomar en Caso de Derrames o Fugas: Absorber con un material inerte y poner el producto esparcido y el absorbente en un recipiente apropiado para desechos.
Método de Desechar: Deseche como le sea permitido por las autoridades de reglamentación.

SECCION 8 - PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA PARA PRIMEROS AUXILIOS

PRIMEROS AUXILIOS - NOTAS PARA EL MEDICO:
Ojos: Enjuagar inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior.
Piel: Lavar cuidadosamente y completamente la piel contaminada con agua corriente con jabón suave y no abrasivo. Limpiar perfectamente los pliegues, hendiduras, ingles.
Ingestión: Pida ayuda médica. No induzca el vómito a menos que lo indique un médico. Administre gran cantidad de agua o leche.
Inhalación: Transladar a la persona afectada al aire libre. En caso de duda o si los síntomas persisten, buscar asistencia médica.
Nota para el Doctor: Un probable daño mucoso puede contraindicar el uso de lavado gástrico.

SECCION 9 - INFORMACION DE PREPARACION

Preparado Por: Departamento de Asuntos Regulatorios **Teléfono:** 262-538-1122 **Fecha de Preparación:** 2/27/2008.